

Ministerium für Umwelt und Naturschutz, Landwirtschaft und  
Verbraucherschutz des Landes Nordrhein-Westfalen

Ministerium für Umwelt und Naturschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutz NRW 40190 Düsseldorf

Bezirksregierung Düsseldorf  
- Dezernat 51 -  
Cecilienallee 2

40474 Düsseldorf

Hg 30/1  
H 30/1a

u 30/1a

Scheu 30/1

Dienstgebäude und Lieferanschrift:  
Schwannstraße 3, 40476 Düsseldorf  
Telefon (02 11) 45 66 - 0  
Telefax (02 11) 45 66 - 388  
e-mail poststelle@munlv.nrw.de  
Datum 25. Januar 2006  
Aktenzeichen (bei Antwort bitte angeben)  
III-9 - 616.06.05.04  
Bearbeitung: Herr Dr. Verbücheln  
Durchwahl (02 11) 45 66 - 531  
**Infoservice MUNLV**  
e-mail infoservice@munlv.nrw.de  
Telefon (02 11) 45 66 - 666  
Telefax (02 11) 45 66 - 388

**Zwangsgeldverfahren gegen die Bundesrepublik Deutschland – FFH-  
Nachmeldung in NRW**

Mit Schreiben vom 19. Dezember 2005 hat die EU-Kommission das ruhende Zwangsgeldverfahren gegen die Bundesrepublik Deutschland im Wege einer sog. „mit Gründen versehenen Stellungnahme“ gemäß Artikel 228 Abs. 2 EG-Vertrag fortgesetzt und für die Durchführung der gemäß dem Urteil des EuGH vom 11.9.2001 (C-71/99) erforderlichen Maßnahmen eine Zweimonatsfrist gesetzt. Aus der „mit Gründen versehenen Stellungnahme“ ergab sich für Nordrhein-Westfalen die Konsequenz, dass bestehende FFH-Gebiet „Rheinfischschutzzonen zwischen Emmerich und Bad Honnef“ um 529 ha zu erweitern sowie für die Arten „Bauchige Windelschnecke“, „Gelbbauchunke“ und „Bechsteinfledermaus“ je ein FFH-Gebiet nachzumelden. Am 24. Januar 2006 hat das Landeskabinett das MUNLV beauftragt, die dafür erforderlichen Maßnahmen einzuleiten.

Im Regierungsbezirk Düsseldorf ist das FFH-Gebiet DE 4303-301 „Erlenwälder bei Gut Hoovesaat“ im Kreis Kleve (8,2 ha) für die Bauchige Windelschnecke nachzumelden.

Unter Bezug auf Ziffer 2.2.3 der Verwaltungsvorschrift FFH bitte ich, für das genannte Gebiet ein verkürztes Beteiligungsverfahren durchzuführen. Ihr Bericht zu den Ergebnissen der Anhörung muss mir spätestens am **28. Februar 2006** vorliegen. Außerdem bitte ich, die bestehende Verordnung auf der Basis des Landesfischereigesetzes für die Rheinfischschutzzonen der Erweiterung anzupassen. Alle erforderlichen Gebietsunterlagen werden Ihnen unmittelbar durch die LÖBF zur Verfügung gestellt. Zu diesem Zweck stehen Ihnen dort als Ansprechpartner Herr Dr. Brocksieper und Herr Dr. Hinterlang zur Verfügung.

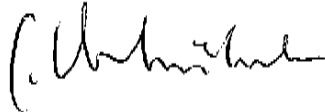
Ab voraussichtlich dem 1. Februar sind alle Gebietsdaten auch unter folgender Adresse im Internet einsehbar:

[http://www.loebf.nrw.de/static/infosysteme/ffh-nachmeldungen\\_2006-nrw/](http://www.loebf.nrw.de/static/infosysteme/ffh-nachmeldungen_2006-nrw/)

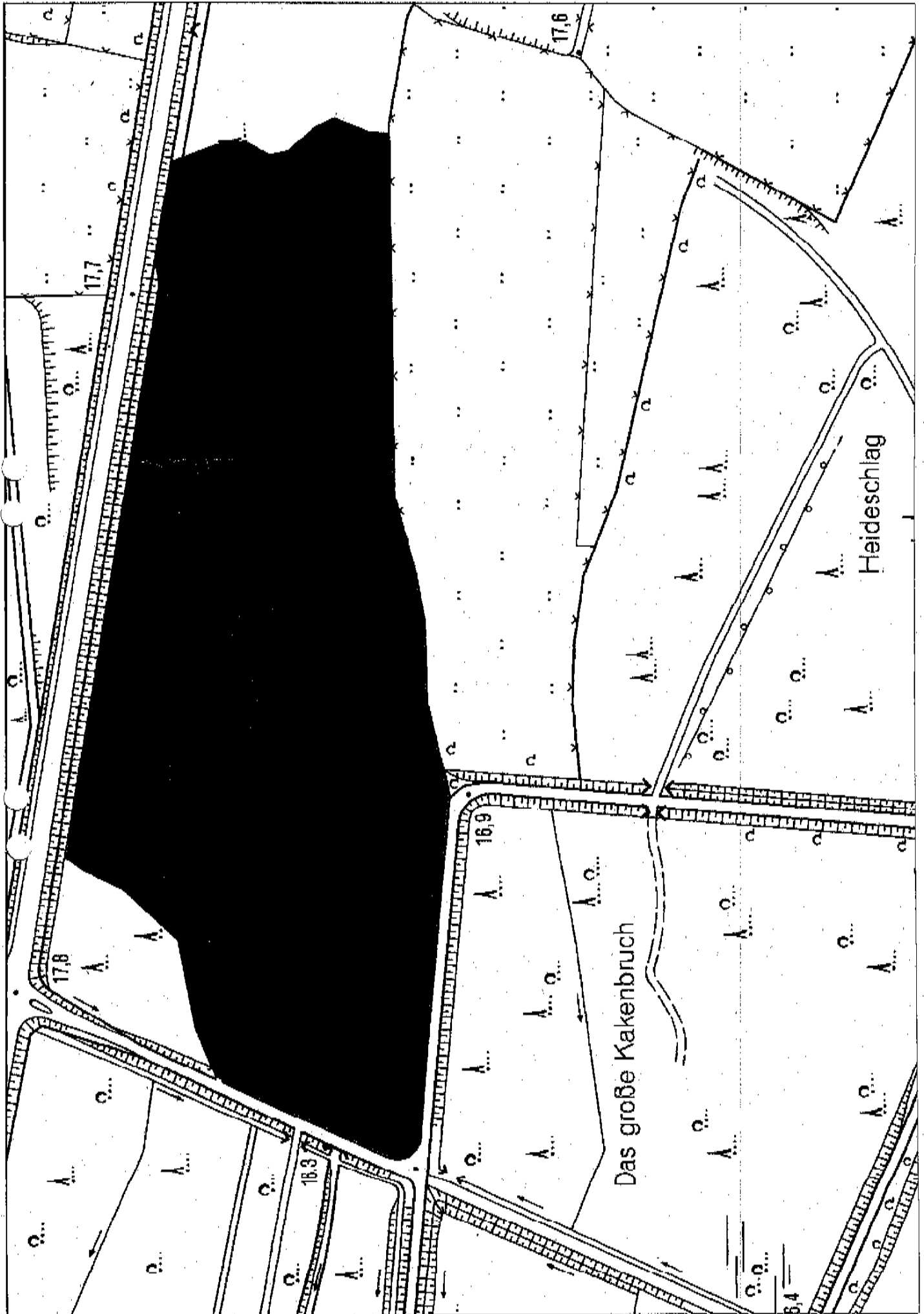
- 2 -

Im Übrigen weise ich auf meine mit Erlass vom 16.1.2006 zugestellte Niederschrift der Sitzung am 5. Januar 2006 im MUNLV hin, aus der hervorgeht, dass diese Erörterung den Anforderungen des vorgeschriebenen Beteiligungsverfahrens im Hinblick auf die Gebietsnachmeldung entspricht (S. 6 der Niederschrift).

Im Auftrag




(Dr. Verbüchel)

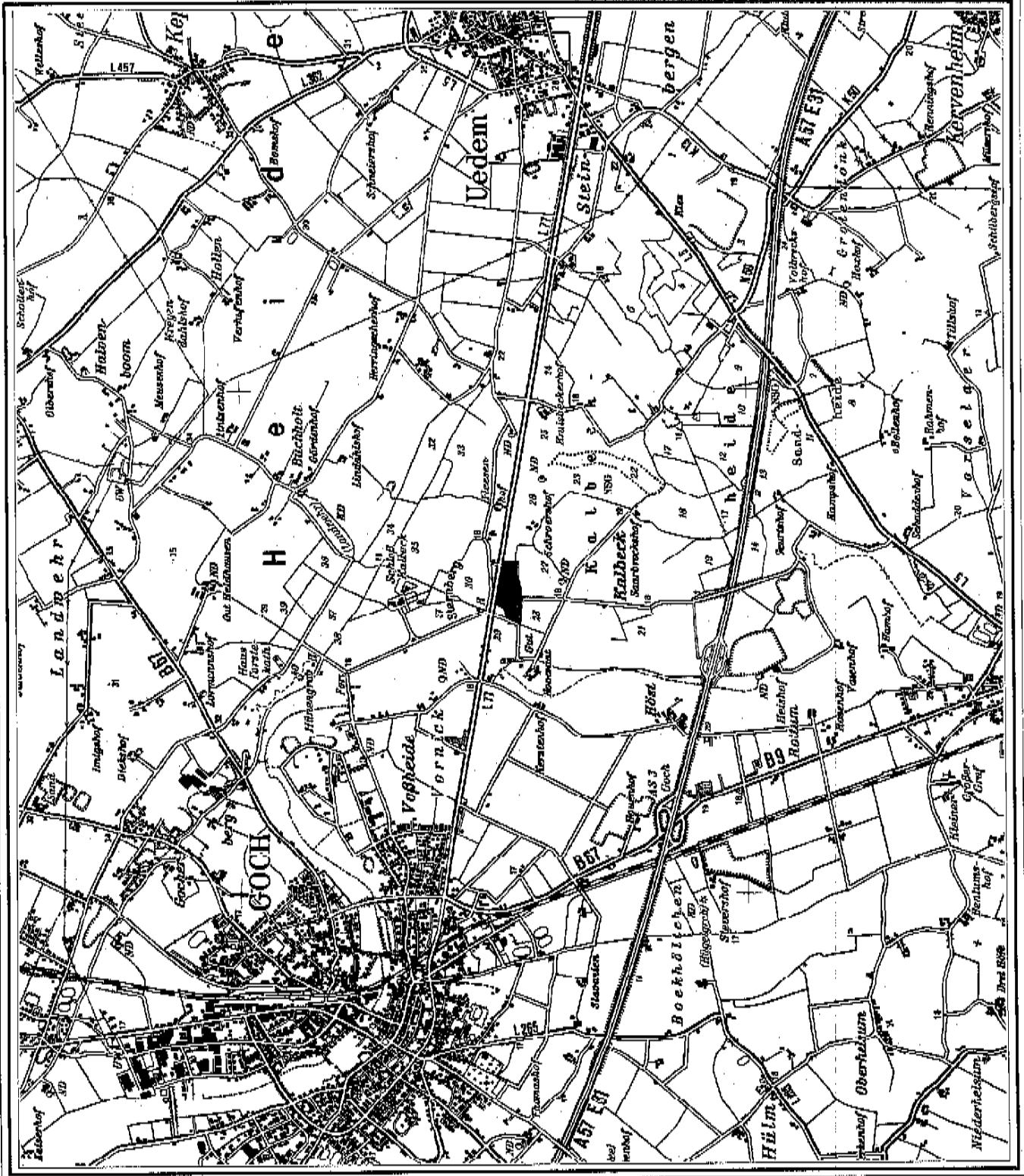


Natura 2000  
 FFH-Gebietsvorschlag  
 Erlenwälder bei Gut Hovesaat  
 DE-4303-301  
 Kreis Kleve

FFH-Gebietsabgrenzung



Amer. 10/06  
 Stand: 03.01.2006  
 © Topographischer Dienst, 1:50.000, Bonn 2000





# Durchschrift

## Bezirksregierung Düsseldorf

Bezirksregierung Düsseldorf, Postfach 30 08 65, 40408 Düsseldorf

Serienbrief -

**Erstellung einer abschließenden Liste nach der Richtlinie 92/43/EWG des Rates der Europäischen Gemeinschaften zur Erhaltung der natürlichen Lebensräume sowie der wildlebenden Tiere und Pflanzen vom 21. Mai 1992 (Abl. EG. Nr. L 206 vom 22.07.1992 S. 7), geändert durch Richtlinie 97/EG vom 27. Oktober 1997 (Abl. EG Nr. L 305 vom 08.11.1997 S. 42) (FFH-RL)**

Nachmeldung des FFH-Gebietes DE 4303-301 „Erlenwälder bei Gut Hovesaat“

Anlagen: Karten im Maßstab 1 : 2.500 und 1 : 30.000  
Kurzbeschreibung  
Beteiligtenliste

Sehr geehrte Damen und Herren,

gemäß Artikel 3 und 4 der Richtlinie 92/43/EWG des Rates der Europäischen Gemeinschaften zur Erhaltung der natürlichen Lebensräume sowie der wildlebenden Tiere und Pflanzen vom 21. Mai 1992 (Abl. EG. Nr. L 206 vom 22.07.1992 S. 7), geändert durch die Richtlinie 97/62/EG vom 27.10.1997 (Abl. EG Nr. L 305 vom 08.11.1997 S. 42) (FFH-RL) in Verbindung mit §§ 10, 32 und 33 Bundesnaturschutzgesetz vom 25.03.2002 (BGBl. I S. 1193) zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 21. Dezember 2004 (BGBl. I. 2005 S. 197) und § 48a und § 48b des Landschaftsgesetz (LG) NRW in der Fassung der Bekanntmachung vom 21. Juli 2000 (GV. NRW. S. 568 / SGV. NWR. 791), zuletzt geändert durch Gesetz 03. Mai 2005 (GV. NRW. S. 522) wird ein kohärentes europäisches ökologisches Netz besonderer Schutzgebiete mit der Bezeichnung „NATURA 2000“ errichtet.

Telefon 0211 475-2054  
Fax 0211 475-2998  
sascha.kummer@brd.nrw.de  
Zimmer 54  
Auskunft erteilt:  
Herr Kummer

Aktenzeichen  
51.2.01.01.05.21  
bei Antwort bitte angeben

Datum: 01.02.2006

Dienstgebäude und  
Lieferanschrift:  
Cecilienallee 2,  
40474 Düsseldorf  
Telefon 0211 475-0  
Fax 0211 475-2671  
poststelle@brd.nrw.de  
www.bezreg-  
duesseldorf.nrw.de

Öffentliche Verkehrsmittel:  
DB bis Düsseldorf Hbf  
U-Bahn Linien U78, U79  
Haltestelle:  
Victoriaplatz/ Klever Straße  
Zahlungen an:  
Landeskasse Düsseldorf  
Konto-Nr.: 4 100 012  
BLZ: 300 500 00 West LB AG  
IBAN:  
DE4130050000004100012  
BIC: WELADED

Hierzu haben die Mitgliedsstaaten, bzw. die Bundesländer entsprechende Gebiete zu melden.

Seite 2 / 01.02.2006

Mit Schreiben vom 19.12.2005 hat die EU-Kommission das ruhende Zwangsgeldverfahren gegen die Bundesrepublik Deutschland im Wege einer sog. „mit Gründen versehenen Stellungnahme“ gemäß Artikel 228 Abs. 2 EG-Vertrag fortgesetzt und für die Durchführung der gemäß dem Urteil des EuGH vom 11.09.2001 (C-71/99) erforderlichen Maßnahmen eine Zweimonatsfrist gesetzt. Aus dieser Stellungnahme ergab sich für das Land Nordrhein-Westfalen u.a. die Konsequenz, für die Art „Bauchige Windelschnecke“ ein FFH-Gebiet nachzumelden. Am 24.01.2006 erging ein entsprechender Beschluss der Landesregierung NRW, die dafür erforderlichen Maßnahmen einzuleiten.

Ich bin um eine zügige Durchführung des Verfahrens gemäß § 48b Abs. 2 Landschaftsgesetz NRW gebeten worden.

In nachstehender Übersicht ist das nachzumeldende Gebiet kurz dargestellt.

Nat. 2000 Nr.	Name:	Raum:	Kurzbeschreibung:	GEP-Darst.	Größe ha
<b>Kreis Kleve</b>					
DE-4303-301	Erlenwälder bei Gut Hoovesaat	Gemeinde Weeze	Das Gebiet ist Teil eines lang gestreckten, strukturreichen Waldgebietes mit hohem Laubwaldanteil. Es wird dominiert von Waldgesellschaften bodenfeuchter Standorte. Ein weiterer Bestandteil ist ein Pappelbestand mit einem hohen Anteil liegenden Totholzes. Lichte Erlenwaldabschnitte weisen einen hohen Anteil an Großseggen auf. Das Gebiet zeichnet sich durch ein landesweit bedeutsames Vorkommen der bauchigen Windelschnecke aus.	BSN	8

Die Unterlagen für das zur Meldung vorgesehene Gebiet (Gebietsbeschreibung, Standarddatenbogen, Gebietsabgrenzung im Maßstab 1 : 5.000 und 1 : 50.000), aus denen sich Art, Umfang und die Gründe der Meldung ergeben, sind auch im Internet über die

Homepage der Landesanstalt für Ökologie, Bodenordnung und Forsten NRW.

[http://www.loebf.nrw.de/static/infosysteme/ffh-nachmeldungen\\_2006-nrw/gut-hovesaat.htm](http://www.loebf.nrw.de/static/infosysteme/ffh-nachmeldungen_2006-nrw/gut-hovesaat.htm)

sowie auf meiner Internetseite

<http://www.bezreg-guesseldorf.nrw.de/BezRegDdorf/hierarchie/themen/Umwelt/Umweltinformationen/index.php>

einsehbar.

Die Auswahl (einschl. Abgrenzung) der Gebiete erfolgt ausschließlich nach naturschutzfachlichen Kriterien, andere als diese haben bei der Auswahl außer Betracht zu bleiben (vgl. § 48b Abs. 1 LG NRW. Belange der Wirtschaft, der Verkehrspolitik oder solche sozialer Art werden entsprechend Artikel 2 Abs. 3 FFH-RL; § 48d Abs. 5 – 7 LG NRW (erst) im Rahmen der Verträglichkeitsprüfung berücksichtigt.

Ich gebe Ihnen hiermit Gelegenheit,

**bis zum 17.02.2006 (Posteingang),**

Anregungen und / oder Bedenken zu der beabsichtigten Nachmeldung des in der o.g. Übersicht genannten Gebietes schriftlich unter der oben genannten Anschrift, per Fax oder per Email (siehe jeweils Seite 1, rechter Rand) zu äußern. Ich weise bereits jetzt darauf hin, dass aufgrund der oben erwähnten Terminvorgaben durch die Europäische Union eine Fristverlängerung für Ihre Stellungnahme nicht eingeräumt werden kann. Aufgrund des bereits eingetretenen Verzuges bei der Gebietsmeldung ist der enge Zeitrahmen unbedingt einzuhalten. Nach Ablauf der Frist eingehende Anregungen und Bedenken können daher nicht mehr berücksichtigt werden.

Sollte ich bis zum o.g. Termin keine Stellungnahme von Ihnen erhalten, gehe ich davon aus, dass aus Ihrer Sicht keine Bedenken gegen die Meldung des FFH-Gebietes bestehen.

Die Anregungen und Bedenken sollen näher begründet, z. B. der naturschutzrechtliche Belang oder die Art der Beeinträchtigung dargelegt sein.

Soweit zu der beabsichtigten Gebietsmeldung Anregungen und Bedenken erhoben werden, werde ich diese in meine Zusammenfassung aufnehmen und mit meiner Stellungnahme dem

Ministerium für Umwelt und Naturschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutz NRW zuleiten (§ 48b Abs. 2 Satz 1 LG NRW).

Seite 4 / 01.02.2006

Sollten nach Ihrer Einschätzung weitere Personen, Verbände, Behörden o.a. betroffen sein, wäre ich für eine kurze Mitteilung dankbar.

Für Rückfragen stehe ich gern zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Im Auftrag

(Kummer)



Anrede	Adresse1	Straße Postfach	Ort
ALIZ GmbH & Co. KG		Mathildenstr. 35	40239 Düsseldorf
Amt für Agrarordnung	Mönchengladbach	Croonsallee 36 - 40	41061 Mönchengladbach
Bau- und Liegenschaftsbetrieb NRW	Niederlassung Duisburg	Lotharstr. 53	47057 Duisburg
Bezirksbauernschaft Düsseldorf		Böttingerweg 1	40822 Mettmann
Bezirksregierung Arnsberg	Abteilung 3 - Bergbau und Energie in NRW-	Goebenstraße 25	44135 Dortmund
Bistum Münster		Postfach 13 86	48135 Münster
Bundesanstalt für Immobilienaufgaben		Fontanestraße 4	40470 Düsseldorf
Bundeseisenbahnvermögen	Dienststelle West	Werkstattstraße 102	50733 Köln
Bürgermeister der	Gemeinde Weeze	Postfach	47649 Weeze
Bürgermeister der	Stadt Goch	Postfach 10 05 51	47565 Goch
Bürgermeister der	Gemeinde Uedem	Postfach 12 61	47587 Uedem
DB Services Immobilien GmbH	Niederlassung Köln	Deutz-Mülheimer-Straße 22 - 24	50679 Köln
Deutsche PostBauen GmbH	Niederlassung Düsseldorf	Konrad-Adenauer-Platz 1	40210 Düsseldorf
Deutsche PostImmobilienService GmbH	Niederlassung Düsseldorf	Postfach 10 19 38	40210 Düsseldorf
Deutsche Steinkohle AG	z. -Hd. Herrn Maier	Postfach	44620 Herne
Deutsche Telekom AG, T-Com	TINL West, PTI 13	Jungfernweg 13	47799 Krefeld
Direktor der LfK NRW	Kreisstelle Kleve	Eisenpaß 5	47533 Kleve
Eisenbahn-Bundesamt	Außenstelle Köln	Werkstattstr. 102	50733 Köln
Evangelische Landeskirche		Hans-Böckler-Straße	40476 Düsseldorf
Fernteilungsbetriebsgesellschaft		Postfach 20 05 51	53195 Bonn
Fermwärmeversorgung	Niederrhein GmbH	Gasstraße 1	46535 Dinstaken
Fischereiverband NRW		von-Vincke-Str. 4	48143 Münster
Geologischer Dienst NRW		Postfach 10 07 63	47707 Krefeld
Handwerkskammer NRW		Georg-Schulhoff-Platz 1	40221 Düsseldorf
Kreisbauernschaft Kleve e.V.		Bahnhofstr. 14	47533 Kleve
Kreissportbund Kleve	-Geschäftsstelle-	Alte Heerstr. 47	42623 Kevelaer
Landesamt für Ernährungs-	wirtschaft und Jagd NRW	Tannenstr. 24 b	40476 Düsseldorf
Landesanstalt für Ökologie,	Bodenordnung und Forsten	Postfach 10 10 52	45610 Recklinghausen
Landesbetrieb Straßenbau NRW	Betriebssitz	Wildenbruchplatz 1	45888 Geisenkirchen
Landesbetrieb Straßenbau NRW	Niederlassung Wesel	Postfach 10 02 23	46463 Wesel
Landesbetrieb Wald und Holz NRW	Zentrale - 3 180 F -	Albrecht-Thaer-Straße 34	48147 Münster
Landesbetrieb Wald und Holz NRW	Forstamt Kleve	Grenzallee 66	47533 Kleve
Landesbüro der	Naturschutzverbände	Ripshorster Straße 306	46117 Oberhausen
Landesjagdverband NRW e.V.		Gabelsbergstr. 2	44141 Dortmund
Landessportbund	Nordrhein-Westfalen e.V.	Friedrich-Alfred-Str. 25	47055 Duisburg
Landesverband der Jüdischen	Kulturgemeinde von NRW	Zielerstraße 50	40476 Düsseldorf
Landrat des Kreises Kleve		Nassauer Allee 15 - 23	47533 Kleve
Landchaftsverband Rheinland		Postfach 21 07 20	50532 Köln
Landchaftsverband Rheinland	Rheinisches Amt für Bodendenkmalpflege	Erdenericher Straße 133	53115 Bonn
Landchaftsverband Rheinland	Rheinisches Amt für Denkmalpflege	Postfach 21 40	50250 Pulheim
Landwirtschaftskammer NRW		Postfach 19 69	53009 Bonn
Landwirtschaftskammer NRW	Bezirksstelle für Agrarstruktur Düsseldorf	Gereonsstraße 80	41747 Viersen
Landwirtschaftskammer NRW	Kreisstelle Kleve	Eisenpaß 5	47533 Kleve
N.V. Rotterdam-Rijn	Pleiding Maatschappij	Postbus 90716	NL- 2509 LS Den Haag
NABU Naturschutzstation e. V.		Bahnhofstr. 15	47559 Kranenburg

2-fache Ausfertigung

3-fache Ausfertigung

Anrede	Adresse1	Strasse/Postfach	Ort
Naturschutzzentrum	im Kreis Kleve e. V.	Niederstraße 3	46459 Rees - Bienen
Niedertheinische	Verkehrsbetriebe AG NIAS	Postfach 19 40	47409 Moers
Niedertheinische IHK	Duisburg, Wesel, Kleve -Hauptgeschäftsstelle-	Mercatorstr. 22-24	47051 Duisburg
Niedertheinische IHK	Duisburg, Wesel, Kleve -Zweigstelle Kleve-	Boschstr. 16	47533 Kleve
Niedertheinische Gas- und Wasser.	werke GmbH	Duisburger Str. 161-167	47611 Duisburg
Miersverband		Am Miersverband 10	41747 Viernum
Nord-West Ölleitung GmbH	z.Hd. Herm Fitzen	Kolkerhofweg 130	45478 Mülheim an der Ruhr
Pipeline Engineering GmbH		Kallenbergstraße 5	45141 Essen
PLEdoc GmbH		Postfach 10 29 39	45029 Essen
Rheinischereigenossenschaft NRW		Petrustr. 20	53639 Königswinter
Rheinischer	Landwirtschaftsverband e.V.	Rochusstraße 18	53123 Bonn
Rhein-Main-	Rohrleitungstransport GmbH	Postfach 60 17 40	50977 Köln
Ruhrgas AG		Huttruper Straße 60	45138 Essen
Ruhrkohle AG		Postfach 10 32 62	45032 Essen
RWE Rhein-Ruhr		Reeser Landstr. 41	46483 Wesel
RWE Westfalen-Weser-Ems	Netzservice GmbH	Postfach 10 44 51	44139 Dortmund
RWEnef AG		Rheinlanddamm 24	44139 Dortmund
Staatliches Umweltamt	Krefeld	St.-Töniser-Str. 60	47803 Krefeld
Stadtwerke Kleve GmbH		Flutstr. 36	47533 Kleve
Stadtwerke Goch GmbH		Klever Str. 26	47574 Goch
Waldbauernverband NRW e. V.		Kappeler Strasse 227	40599 Düsseldorf
Wehrbereichsverwaltung III	- IV /Ökologie -	Wilhelm-Raabe-Str. 46	40410 Düsseldorf
Westf. Ferngas AG		Postfach 10 44 51	44044 Dortmund
Beiratsvorsitzender bei der HLB	Herr Rainer Lechner	Lutherstr. 76	41466 Neuss
stellv. Beiratsvorsitzender bei der HLB	Herr Johannes Spandern	Marienbaumer Str. 16	47665 Somsbeck
Herrn	Andreas Metzelaer	*Jagausübungsberechtigter*	
Herrn	Ralph Schmitt	*Jagausübungsberechtigter*	
Eigentümer/in			